



Taka Ishii

Gallery

6-5-24 3F Roppongi Minato-ku Tokyo #106-0032, Japan  
tel +81 (0)3 6434 7010  
fax +81 (0)3 6434 7011  
web www.takaishiigallery.com  
email tig@takaishiigallery.com

Cerith Wyn Evans

「Green Room w/ attendant mirrors…」 (tarrying with Kagami-ita)

日期：2023年4月1日（六）—28日（五）

地點：Taka Ishii Gallery (complex665)

閉幕酒會：4月28日（五）18:00—20:00（當日19:00起將舉行能劇表演）

在意象更迭流轉的平滑表面上反覆翻轉、反射、折射，有如一扇門扉，重新探討被映照的範圍呈現出的樣貌，這些效果不僅被放大，同時亦遮蔽了該裝置的一部分。本次展示的舞台裝置中設有許多入口，這些裂縫則是利用「切割 (cut-up)」這項手法所形成的空間。

鏡板

由外部到內部、由外部通過內部、利用外部至內部、將外部引入內部的橫向位移，令人聯想起「影向之松」透過鏡子被移植到舞台背景的樣貌。

「有一說是鏡面映照出觀眾席裡的松樹。」

將庭院作為舞台陳設布置（也許那是你深入思考、重新探討自我感知的地方）

受到《花傳書（風姿花傳）》的影響，

是一本透過花卉傳達意念的書籍。

凱里斯·溫·埃文斯 3月23日（…）（

Taka Ishii Gallery 將舉行凱里斯·溫·埃文斯 (Cerith Wyn Evans) 的個展。藉由敞開陽台的門扉，使得藝廊空間擴展開來，將春風及鳥鳴引入其間。與窗外灑入的陽光形成對比，由實驗性短片〈The Cut Ups〉(1966年)中所引用的一段話：「Look at that picture, how does it seem to you now… Does it seem to be persisting?」，則是人工形成的霓虹燈文字，其內容重新探討了「知覺」為何物，亦可說是埃文斯眾多作品中的共通基本詞彙。裝置中轉動的松樹，與草月會館裡配置的松樹，以及由藝廊陽台採集而來的芬芳植物相互呼應。透過重組這些被細分化的元素，使得整體空間凝聚成一個大型的裝置，演奏出恬適優雅的旋律。

\*鏡板：設置於能劇舞台正面，繪有老松的壁板。這棵松樹是舞台正面觀眾席前方的「影向之松」（即被神佛附體的松樹），如同鏡子般地映照於舞台之上。



Taka Ishii

Gallery

6-5-24 3F Roppongi Minato-ku Tokyo #106-0032, Japan  
tel +81 (0)3 6434 7010  
fax +81 (0)3 6434 7011  
web www.takaishiigallery.com  
email tig@takaishiigallery.com

**【能劇表演】**

日期：4月28日（五）19:00 開演

地點：Taka Ishii Gallery (complex665)

能劇〈野守〉（意即荒野的看守者）中的鏡子，映照出由天堂至地獄，也就是整個宇宙，人類以及世界的真實樣貌。本表演將「野守之鏡」結合埃文斯的作品，由佐野登先生及一噌幸弘先生共同現場演出。

佐野登（寶生流主演者）

一噌幸弘（一噌流奏笛者）

主辦單位：Taka Ishii Gallery、國際能劇計畫執行委員會 (Noh Reimagined)

協辦單位：公益財團法人東京都歷史文化財團東京藝術委員會、大英·笹川基金會、Schmatz

統籌者：柳澤晶子 (Mu:Arts)

<https://noh.muarts.org.uk/>

**【同時舉行】**

凱里斯·溫·埃文斯

日期：2023年4月1日－29日

地點：草月會館 1F 草月廣場 石庭「天國」（東京都港區赤坂 7-2-21）